Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Nr. 6 (240) Lwów, czwartek dnia 16 lutego (3) 1939 Rok VI.
Ч. 6 (240) Львов, четверг дня 16 лютого (3) 1939 Рок VI.

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америцї: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Цїны оголошень:
Цїла сторона 120 зл., ½ стороны 60 зл., ¼ стороны 35 зл., ⅛ стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Орган Лемковского Союза
ŁEMKO, organ Łemkowskoho Sojuza

Выходит в каждый четверг. Wychodzi w każdy czwartek.

Редакция и администрация в Крыници. — Адрес „Лемко" Крыница.
Redakcja i administracja w Krynicy. — Adres „Łemko" Krynica.

Скоро конец „Карпато-Украині".

По перерві появила ся знова руска газета, выходяча в Ужгороді — „Рускій Вістник". Газета тота подає в 4-ом числі с 5. лютого 1936., же на нараді министров заграничных справ Польщи и Німеччины, отбытой дня 26. січня в Варшаві пришло до цілковитой згоды в справі жаданя Польщи относительно безпосередной терыториялной границы меже Мадярщином и Польщом.

Польща своє жаданє в справі мадярско-польской границы предложила Италии, Німеччині и Чехословакии уж в жолтні прошлого року. Италия и Мадярщина згодили ся на тото зараз в осени, а тепер згодила ся такше Німеччина и тым самым справа єст уж рішена.

Центральна Руска Народна Рада уж по мюнхенском договорі старала ся о тото, штобы Мадярщина и Польща безпосередно с собом сусідовали. В том договорі меже 4-ома державами было сказано, же населенє має право само становити о собі и на той основі Центральна Руска Народна Рада подала правительству Чехословакии меморандум с 20. вересня и жаданя карпато-руского народа были повторены пару раз посланникам Німеччины, Италии, Англии, Франции, Польщи и Мадярщині.

Згоду Польщи и Німеччины уважат „Рускій Вістник" за принятє жадань руского народа, в виду котрых ціла земля, населеня карпаторускым народом має быти прилучена до Мадярщины „а тым самым Мадярщина опре свои границы о землі польскы. Карпаторускій народ має достати всі тоты права, якы он уж мал о рамках Мадярщины на основі закона с 25-го грудня 1918 р. в автономной области „Руская Краина".

„Рускій Вістник" сподіват ся, же варшавска згода буде в недолгом часі проведена и же „карпато-украинска держава" с о. Волошином на челі переживат уж тепер агонию умераючого.

Як поступат Волошин с рускым народом.

Много слышит ся от украинифилов красных словечок. Словечка солодкы, як мед и єсли бы им повірити, можна бы подумати, што всі украинофилы, то барз порядны и згодливы люде, бо они все говорят, што мы всі повинни жити в згоді, тримати ся разом, бо мы оден и тот сам народ. Красны, теплы и солодкы слова, але лем слова, бо на ділі тота згода выглядат так: забудте о том, же вы руснакы, отдайте нам всі ваши институции, пристанте на наше, то мы будеме рядити, а вы будете слухати и буде згода и любов!

Же так, а не иначе розуміют они згоду, маме того примір на Прикарпатской Руси. Коли Прага згодила ся дати Прик. Руси автономию, до першого правительства билы покликаны министры так рускы як и украинскы. Руске населенє Прик. Руси, помимо того, же представляло подавляюче большинство, не противило ся тому, а наоборот тішило ся же уступают партийны звады и же можна буде напрячи всі силы в напрямі економичного и просвітного поднесеня занедбаного краю и єго населеня. Але недолго тревала згода, бо украинскы министры (Волошин и Ревай) не прото вошли в члены правительства, штобы трудити ся для загального добра краю и народа, а лем прото, штобы при першой случайности позбыти ся своих товаришей-руснаков и опановати край, а погодивше росправити ся со своима противниками и ворогами, за яких они уважают каждого руснака.

Штобы их скорше погнобити, спровадил собі Волошин по усуненю министров-руснаков рижных волокытов и ройдисвітов с других краєв, бо на Прик. Руси украинофилов не было и при помочи спроваджених посіпак нищил всьо, што лем пахло назвом Русь и руснак. Заполнили ся таборы интернованых як в часі світовой войны, мучат ся наши рускы братя по тюрмах и казаматах. Розвязано всі рускы товариства — закрыто всі рускы газеты.

Тота украинска „влада" Волошина и товаришей росписала „перши парляментскы выборы до першого украинского парляменту" на 12. лютого. Панове дыктаторы утворили украинске выберательне „об'єдынєнє" и отшмарили кандидатскы спискы руснаков и мадяр. Так в беззаконной, насильственной „карпато-украинской державі" буде принимати участь в „парляментскых" выборах лем украинска група Волошина и товаришей, бо кромі той групы никого до выборов не допустили.

При таком насильстві о. Волошин называт себе однак набожным християнином, а украинскы спикеры братиславской радиостации кричат каждого дня о выборах „першого, украинского парляменту" и о том, што украинскых националистов єст такый клич: „Єдин Бог, єдин украинскый народ и єдина украинска партия!" Говорят они о Бозі, а гнобят, переслідуют, мучат, арештуют карпаторускых патриотов-хлопов и интелигентов, забываючи о теплых и солодкых словечках про згоду и любов, котрыма так часто украинофилы запущают пыль в очи.

Волошин не хоче воювати ани с Польщом ани с Росиом.

Волошин в розговорі с кореспондентом французской газеты „Лє Пти Паризиен", высказал меже иншима бздурами, же „Карпато-Украина" не выступит николи оружно ани против Росии, ани против Польщі. Напоминат тото жабу, котра хотіла доровнати ростом волови?!

Чи дали вы уж лепту на зимову помоч для безроботных?!

Страх на „січовиков“ в Прикарпатской Руси.

Ппмимо всіх протестов „монсиньоре“ Волошина и Ревая правительство в Празі не уступило и ген. Прхала приіхал на Прик. Русь, яко министер внутренних справ, штобы кус приуздити розбрыканых „січовиков“ и запровадити в краю лад и порядок.

Ген. Прхалю приняли украинскы кругы недружелюбно и рішили єго зликвидовати. Коли он выходил по конференции с Волошином с засіданя рады министров, стрілено до него 3 раз с револьвера, Всі три стрілы хыбнули и ген. Прхаля вышол с выпадку здоровый и цілый. Полиция зловила напастника. Єст ним украинец Лущак.

Правительство центральне рішило провірити наданы права гражданства чужинцам от р. 1918. Тото рішенє нагнало страху Волошину и єго сторонникам.

В послідных часах на Прик. Русь выіхало много украинцов с Польщи и всі они они заняли там высокы урьды, а правителяство Волошина надало им права гражданства. Єсли тепер переведут ревизию документов тых новоспеченых „граждан“ то выйде на яв, же достали они право гражданства безправно и прйде ся многым украинскым агитаторам и січовикам оставити „смачный хлібец с маслом и меоом“ и вернути до давного краю, где их также привитают наложенєм кары за безправне переступленє границы, бо большинство тых украинскых „патриотов“, тайком и без позволеня достало ся на Прик. Русь.

Страхом подуло отже на многых „січовиков котры мріли уж о атаманском жезлі. Зимном подуло и на самого Волошина, бо ген. Прхаля, яко министер внутренных справ, охолодит неоден єго горячий намір. Зрештом остыли до него всі, особенно по єго неудалом интересі в справі вывозу дерева до Мадярщины. Мадярщина хотіла закупити велику партию дерева на Прик. Руси и мадярскы купцы зкключили уж отвіттны договоры с рускыма фирмами. Волошин однак не зго-дил ся на вывоз дерева с Прик. Руси, бо думал, же Мадярщина мусит дат вкыши ціны. Тымчасом мадяры закупили дерево гдеинде и тепер не хотят ани чути о купні дерева с Црик. Руси. Станули через тото тартакы станул заробок при рубці и звоженю дерева, стратили заробок фурманы и роботникы, а дерево гниє в лісах.

Так выгаздовал Волошин и прото не дивота, же ціле населелє жде, коли он перестане бавити ся в великого политыка и економиста, а зачне читати псалтыр, як пристало правдиво „набожному християнину“ и священнику.

Италия и Німеччина заключили торговельны договоры с Совітами.

Дня 7. т. м. оголошено в Рымі официяльно вість о **заключеню торговельного договора италиянско-совітского**, опертого на основах выміны.

Обороты меже Италиом и Совітами мают доходити до 1 милиярда лиров. Давна умова меже тыма двома державами предвиджала выміну в розмірах 400 милионов лиров, тепер увеличено обороты два и пол раза.

Росия має продавати Италии пшеницу, суровы материялы, нафту, бензыну и т. п.

В р. 1936 давны договоры торговельны меже Италиом и Совітами были перерваны, бо при обрахунку пришло втотчас до незгоды и от того часу Росия не достарчала Италии ниякых товаров.

Одночасно газеты с Берлина доносят, же и **Німеччина заключила финансовый договор с Совітами** и же договор тот мав быти дополненый в коротком часі торговельным трактатом.

В политичных кругах западных держав вісти тоты выкликали велике занепокоинє, бо умовы тоты поясняют собі в Англии и Франции, яко початок господарчой войны Німеччины и Италии с „демократычныма державами“.

Наближат ся конец войны в Испании.

Войска повстанчи заняли уж праві цілу Каталонию и лем в гдеякых пунктах не дошли ище до границ Франции. Населенє Каталонии масово переходит до Франции, где поміщат ся єго в приготовленых таборах. Также и правительство республиканской Испании выіхало уж до Франции. Остал лем вожд червеной армии ген. Мая, котрый боронит ся ище и от него залежит, коли закончит ся страшна, братоубийственна война в Испании.

Англия начала уж переговоры с правительством ген. Франко о повороті республиканов до Испании и о отбудові Испании, котра єст страшно знищена. Англия мала поставити условия, под якыма она и Франция могли бы помочи отбудовати Испанию. Англия жадат, штобы правительство ген. Франко не переслідовало тых, котры воєвали по стороні войск республиканскых и выцофало чужи войска.

Выборы в Крыниці-місті.

Дня 5. лютого отбыли ся выборы до городской рады в Крыниці-Здрою. Зголошено пят лист, а то: Нр. 1. християнского господарчого бльоку, Нр. 2. Польской Народовой Демократии (эндекы), Нр. 3. Польской Партии Социялистычной (П. П. С), Нр. 4. жиды и Нр. 5. Обозу Зєдноченя Народового (Озону).

Наше руске населенє злучило ся з безпартийным господарчим бльоком, представляючим місцевы елемент, котрый на своих списках выставил в двох округах голосованя по двох рускых кандыдатов. При выборах выбрано с листы Нр. 1 — 3 радных, Нр. 2 — 1 радного, Нр. 4 — 4-ох радных и Нр. 5 — 4-ох радных. Польска Партия Социялистычна не выбрала ани одного радного.

На листі Нр. 1. в першом округзі перейшол предстатель Лемко-Союза, г-н др. Орест Гнатышак, котрый достал найбольше число голосов. Имя єго появлало ся на картках иншых лист и он достал о 60 голосов больше от другых кандыдатов християнского, господарчого бльока в 1-ом округзі.

Треба отдати признателяность нашому свідому рускому населеню в Крыниці, котре солидарно отдало свои голосы на своєго представителя и боронитєла єго интересов. Велика в том заслуга молодого поколіня, як г-на Полияна Вороны и другых.

На жаль пару наших людей дало ся збаламутити агитаторам П. П. С., котры в день и ночи пхали ся до рускых хыж и перекали „рай на землі“, кед лем Пепесяк ввойде до городской Рады.

Тоты збаламучены, несвідомы одыницы оторвали нашому другому кандыдатови г-ну Грицови Пыжови около 15 голосов и тым унеможливили єго выбор.

И так, через тых 3—4 баламутов, што в палюнці, безхарактерности и несвідомости втопити свою народну честь и совість и свои и своих сусідов газдовскы интересы, пропал нам другый мандат радного в Крыниці-Здрою! И чи верне ся даколи?!

СТЕФАН МАРКОВИЧ.

* * *

Вздолж Карпат мой Брате
Єст мила краина.
Єй назву вы знате:
Родна Лемковина.
Родна Лемковина
Мой родимый краю.
Ты мати єдына,
Другой я не знаю.
Не люблю никого,
Лем ту Лемковину,
А люблю так щиро
Як мати дітину.
Тужу я за Тобом,
Бо ту на чужині
Сам жаль стискат сердце,
Тяжко жити мені.
Бо там я родил ся,
Прожил млады літа,
А тепер запхал ся
До чужого світа.
И ту усыхаю
Як трава без воды,
Марно пропадаю,
Тужу до свободы.

Лущака засудили на кару смерти.

Украинского террорыста Лущака, котрый напал на ген. Прхалю и хотіл єго застрілити, засудили ческы власту на кару смерти. Лущак на суді признал ся, же стрілял до ген. Прхалі на порученє отділов січовых, котрых єст членом. Лущак єст дезертером польской армии, укриваючим ся на Прик. Руси.

Власти, бояли ся, же на Прик. Руси могли бы „січовикы“ отбити єго, постановили превезти єго до Прагы.

Волошин выслал дн Прагы протест против засудженю Лущака на кару смерти, интервенция єго оказала ся однак безуспішна.

По нападі на ген. Прхалю положенє самого Волошина стало ся тяжке, бо ческы власти не довіряют єму и окружили єго дом ческыма жандармами.

Што робити в саді в зимі.

Дерева овочевы сут в зимі нечинны и находят ся в т. зв. зимовом сні. Сон той треват у нас пару місяцов и в том часі устає круженє соков по деревах.

Прото тыж всякы роботы, потребны при плеканю дерев найпораднійше єст тепер зробити.

Часто ся трафят, же не зроблено в осени всього того, што было треба, можна отже тото тепер зробити. Треба отже усунути с дерев, лепкы поясы, котры наклеили мы в літі на пнях дерев, штобы не вылазили на дерево безкрыльны шкодникы овочевы. В зимі всі дерева стоят голы. Выстарчит однак приглянути ся им добре, а увидеме, же ту и там сут на деревi скручены, сухы листкы, гдекади поморщены, тримаючи ся галузок овочи. Гдеякы галузкы сут як бы омотаны паутином, на иншых висят красны обручкы зложены с посклеяных с собох маленкых яичок. Всяди там зимуют шкодникы, одны в виді кукол, другы в виді гусениц, инши оставляют яичка, с котрых на весну выляжут ся молоды овады. Всі тоты шкодникы мусиме старанно позберати и спалити. Понеже однак дуже шкодников єст укрытых в тріщинах коры, треба потріскану кору пней и грубших галузей оскребтати, роскладаючи под деревами плахты, с котрых належит нагромаджены отпадкы коры спалити. Листє, яке опало с дерев, треба было ище в осени позгартати, але єсли кто не зробил того, повинен тепер тото зробити и також палити. При садах все треба памятати о одном, же найбольшима ворогами саду сут овады, а овады множат ся в листю, потрісканой корі и в смітю.

Єсли отже мы позгартаме листє под деревами, або обскребеме пень и галузи дерев с потрісканой коры, обметеме паутину, стрясеме покорчены на деревах листкы и поморщены овочи, але тото всього не спалиме, то мы не нищиме шкодников а лем переносиме их до шопы, где они розвивают ся ище ліпше. Прото тыж при очищаню дерев треба все всі отпадкы усувати с под дерев и палити.

Штобы однак убити всі шкодникы на овочевых деревах, потреба єст конечно опырскати дерева хемичныма средствами. Приряд до опырсканя дерев єст дост дорогый, бо коштує около 100 зл. и не стати на него одного хлопа. Але такый приряд повинно купити ся с фондов громадскых чи гминных и втотчас служит он людям цілого села. При уживаню приряду треба не забывати о том, же хемичны средства легко єго нищат и тому по каждоразовом ужитю належит переполокати єго чистом водом. Кромі того приряд повинно тримати в сухом місци и натерати омастом (оливом) трыбы и колечка.

Штобы овочи не тріскали, не роспадали ся, не мали плям и штобы кора не отпадала, належит дерева опырскати 2 процентном водом бордоском, котру можна дома зробити в слідуючий способ: на 25 л. воды дає ся 1 кг. негашеного вапна и мішат ся добре, штобы всьо вапно ся роспустило. До другого ведра на 25 л. воды дає ся 1 кг. сірчану міди, а коли тот ся роспустит, вливаме воду до вапенного молока. Так одержана теч не може быти за квасна. Переконуєме ся о том, мачаючи в течи купленый в аптеці паперик лякмусовый. Если он почервоніє, то треба так долго доливати вапенне молоко, аж паперек буде синый. Вода бордоска забиват шкодникы (грыбкы) лем зараз по зробленю, а по пару годинах стає ся она для грибков нешкодлива, прото треба дерева зараз ньом опырскати. Єсли бы однак не можна было тото зараз зробити, треба до воды бордоской додати на 50 л. воды 5 дкг. цукру, або $^1/_2$ л. зберанего молока, але и втотчас по 2—3 днях тратит она силу убиваня грибков. Теч треба перед ужитєм процідити и добре вымішати, штобы складникы роспустили ся, бо иначе шкода выдатков и роботы.

Бордоском водом повинно ся опырскати дерева каждой зимы в лютом, або в марти.

Кромі того што другый рок треба дерева опырскати 5 проц. карболином, котру купує ся готову. Карболина нищит на деревах мох, пороcты, мшицы и инши шкодникы.

Опырскує ся дерева в день безсніжный и бездожджевый, як ніт вітру ани морозу. Карболину перед ужитєм треба також процідити.

Под конец лютого и в марті сут дерева наражены ище на одну опасность. В день пригріват уж часто сильно сонце и нагріват сильно полудневу часть темного пняка и галузей, а в ночи приходит мороз и дерева нагло остуджают ся. Послідствия той різкой переміны температуры сут фатальны для здоровя дерев. Кора присыхат, мертвіє, галузи слабнут, порохніют и ломят ся в старшом віку як под тягаром овочей.

Штобы дерева перед тым охоронити, треба в пару дней по опырсканю дерев побілити дерева вапном, змішаным с глином, або с коровячим гноєм. Біла барва отбиват лучи сонца и части дерева, выставлены до сонца не нагрівают ся, а коли уж весна прийде на добре, втотчас дерево ціле обудит ся до нового життя.

Зима єст також тым часом, коли перерізує ся галузкы дерев, штобы не росли за густо и не затіняли одна другой. Також в зимі отрізує ся сухы галузкы.

Новый плян комасации грунтов.

От яасу повстаня Польской Держави дотепер скомасовано в Польщі половину грунтов. Штобы во всіх селах перевести комасацию, приготовлено урядовый плян комасации на 10 літ. В тых 10-ох роках мают быти всі грунты в Польщі скомасованы, при чом на 1 рок припадат до комасации 500 тысяч гектаров.

Штобы помочи сельскым господарствам перевести комасацию грунтов, Министерство Рольництва признало специяльны фонды на покрытє части коштов, звязаных с переведенєм комасации. Министерство покрыват 40 процент коштов, а селянии 60 процент, розложеных на малы раты. До того часу Держава выдала на ціли комасации 60 милионов зол Кошт комасации одного гектара выносит 11 до 60 злотых.

Комасация дає людам великы користи. В Познанском стоит сельске господарство барз высоко и то власне прото, же там сут всі грунты скомасованы. У нас люде зрозуміли вагу комасации и сут назагал с ией вдоволеиы. Найлучшим доказом вдоволеня єст факт, же пересічио на 100 господарей лем 2—3 вносит против комасации зажаленя. Але и тоты по недолгом часі годят ся с новым станом річи, бо переконуют ся, же комасация и им принесла користи,

Слова правды о „Ризниці".

Перед пару тыжднями прислано нам допись с Самбора, в котрой автор ударил в великый дзвон тревогы, же наше торговельне Т-во „Ризница" пропадат, бо там за дорога администрация, за много дыректоров, за дуже людей в склепі и т. д.

Автор дописи жадат и дальше настопчиво поміщеня своєй дописи и звертат ся до редакции со словами різкыма, як: „то шкандаль, што вы не хочете спасати Ризницы", „чом не ратуєте наше Т-во" и т. д.

Не знаме, о што росходит ся автору ложной и очерняючой нашу торговельну инстытуцию дописи. Єст он або зле поинформованый о финансовом положеню „Ризницы", аво с иншых незнаных нам причин хоче шкодити той поважной инстытуции, бо с билянсу „Ризницы" за рок 1937/38 може переконати ся каждий, же єст то бодай найсильнійше торговельне Т-во, находяче ся в рускых руках.

Не входячи в вартость маєтку „Ризниці", а єст она також велика, бо Ризниця має свой великый, поверховный, мурованый дом, положеный недалеко рынку, в том домі два великы склепы, оден с литургичныма товарами, а другый со сукном и выробами волняными, выстарчит подати, же „Ризница" выказала в одном році (1937/38:) чистого доходу 17,961 зл. 69 гр., отже чистый місячный зыск „Ризницы" выносит около 1500 зл. Дай Бог, штобы всі наши товариства так „пропадали", то напевно за пару літ можеме стати ся независимы економично.

Штобы однак такый зыск осягнути, треба наробити ся немало, бо самы склепы такого зыску дату не могут. Зыск тот завдячат „Ризница" подвижной и умілой діятельности дырекции, а особенно г-на дыректора Ткача, котрый не жалує своих сил ани труда, штобы лем приспорити доходу общетсву. Яко доказ выстарчит надмінити, же завдякы єго рос'іздам по селах, „Ризница" достає каждого року поважны роботы при отновленях церквей, котры напевно вплывают корисно на билянс „Ризницы".

С дописи узнали мы також, якы пенсии берут дыректоры и дивує нас, же автор дописи называт их высокыма. Принимаючи за правдивы тоты сумы, якы подає дописователь, пенсии сут незвычайно низкы и я признаю ся, же перед прочитанєм дописи, я был певный, же „Ризница" платит дыректорам значно больше за их уцтивый и ревный труд. Люде, котры так дбают о добро инстытуции, же она выказує близко полторы тысячи місячного зыску, мают право казати собі ліпше платити, бо они заслугуют на тото.

Прото тыж г-н. Дописователь не гнівайте ся, же мы не поміщаме Вашой дописи и не называйте шкандальом того, бо шкандаль містит ся в том, што Вы, жиючи на місци в Сембориі, не хочете справдити фактов, а пишете глупости, якы може голосят по Самборі тоты, котрым Ризница вадит и єст им сольом в оку. Интенции тых людей сут нам знаны и они не чудуют нас, але чудує нас тото, што Вы повірили в клевету и хочете ю публично повторяти, а тым самым шкодити нашой поважной и розвиваючій ся инстытуции.

Подумайте над тым, а сами прийдете до пересвідченя, же Ваша допись была неумістна.

Памятайте о зимовой помочи для безработных и их дітей!

Што чути в світі и в краю

Землетрясене в Чиле. Землетрясене, о котром писали мы уж попередного тыждня, потягнуло за собом 35.000 жертв. Єст то одно с найбольших землетрясень якы мали місце в XX-том століттю. В р. 1908 подобне землетрясене пережила Сыцылия (италиянскый остров на Середземном морі). Втотчас згынуло 76 тысяч людей.

Міста в Чиле зачинают ся уж отбудовывати. В виду втраты великого числа людей могут появити ся возможности емиграции до той державы.

Обовязок войсковой службы на Мадярщині. Мадярскый сейм ухвалил одноголосно закон о обовязковой службі войсковой. Всі мадяры, не выключаючи и жидов подпадают приписам того закона од 12-ого до 60-ого року житя.

Мурин губернатором французкой кольонии. По раз перший в истории французкой республикы заименовано мурина губернатором одного с кольонийных округов в Африці.

Тому оплатила ся братоубийственна война. Газета „Еспана“ выходяча в Тангарі доносит, же предводитель социялистычный испанскый Индалечи Приєто купил в Чиле великый маєток вартости пару милионов песетов.

Югославскый король выдає 20 зл. тыжднево. Молодого короля Югославии Петра выховуют в великом пошанованю труда. Король тот жиє скромно и достає на власны выдаткы всього лем около 20 зл. на тыждень, але позволяют єму зарабяти гроши. Молодый король фабрыкує и продає деревяны забавкы, якы сам майструє. В той роботі выказує много талянтливости. Помагат єму любленый ним товариш Костич, сын шевца.

6 министерств на місце одного. Дотеперешный комисарият тяжкого промисла в Совітах розбито на 6 новых комисариятов, а именно: топлива, електрычных централь, металюргии желізной, металюргии барвной, хемии и материялов будовельных. Такым способом на місце одного министра буде их аж 6-ох.

Цыгане забили начальника Пожарной Стражи. В корчмі в Снітниці коло Грибова, в пов. горлицком урядила собі Страж Пожарна забаву с танцами. На забаву тоту спровадил нач. С. П. музыку цыганску з Устя Руского. По забаві цыгане зажадали заплаты, а коли начальник С. П. Юськевич не хотіл заплатити им сумы в жаданой высоті, шмарило ся на него двох цыган с ножами и покололо єго так сильно, же он умер. Цыгане тоты называют ся: Михал Бехеревскый и Юрко Білый. Бехеревского полиция приарештовала, а другый цыган скрыл ся в лісах.

Дівчина померла от попареня. Страшну смерть мала 8-літна дівчинка с повіту мелецкого. Бавила ся она недалеко пеца со своима братами. Нагло от угля заняла ся на ней одеж и дівчинка станула в поломени. От огня попарила она собі ціле тіло так сильно, же по пару годинах страшного болю умерла.

Солтыс, оскарженый о крадеж. Винценты Длугош, солтыс с Новотанца в повіті саноцком в часі своєго урядованя, забрал с громадской касы 357 зл. 50 гр, на што выставил подложены квиты со сфальшованыма подписами. Суд в Саноці засудил Длугоша на 8 місяцов вязницы и позбавленя єго прав гражданскых на три рокы.

…ст мясо со встеклого пса. Серед сельского населеня коло Томашова Мазовецкого панує велика нужда и хлопы ідят там аж мясо собак. Пеину купуют у гыцла (такого, што лапат псы). В послідных днях оден тамтешный гыцель продал людам мясо с пса, подозрілого о бішенство. Справа выявила ся и санитарны власти подали всіх тых, што іли тото мясо, охоронному щепленю, а гыцля потягнено до судовой отвітственности.

Файка выратовала єго от смерти. Незвычайн й выпадок притрафил ся одному дідичови в Норвегии, коло міста Консберга. Выбрал ся он раз до своих великых лісов, штобы оглянути лісову господарку. В лісі надыбал стару шедведиху с двома молодыма медведиками.

Медведиха, на вид чоловіка, станула на задных ногах и с рыком ишла ку нему. Опасность была велика, бо дідуч не мал при собі стрільбы.

В том страху пригадал собі дідич, же медведі боят ся огня. Вынал чим скорше файку и засвітил сірник. Заблимало слабе світло и медвидиха станула, але не уступала. Дідич курил сильно файку, щтобы огонь ярил ся. Дым файкы не смаковал видно медведятам, бо скоро поутікали, а за нима побіжала и стара медведиха.

Зима и літо разом. В Румунии зачала ся нова зима со снігами и морозами, але в том самом часі в румунской місцевости Бальчик над Чорным Морем єст тепло, як в літі.

Лукы покрыли ся весняным квітєм, а недавно над Бальчиком перешла буря с громами и блискавками, котра тревала 20 минут.

8 годин сідил на дереві. В Семиграді напало 9 волков на пастуха Добричу. Пастухови посчастило ся вылізти на дерево, до котрого привязал ся ременьом и на дереві сідил он 8 годин. Аж переізджаючи дорогом хлопы отогнали волкы и освободили єго с дерева.

Также недалеко Ясс напали волкы на переходячого дорогом судию. Судия долго отстрашал волкы стрілами с револьвера, аж на єго крик набіжали люде и прогнали волкы.

62 цыганов струли ся спиртом. В одном селі на Словакии цыгане зробили собі гостину и пили робленый доми спирт. Такым спиртом затруло ся 62 цыганов. Пятох цыганов уж померло, а 15-ох боре ся со смертю.

Серед померших находит ся 11-літный хлопец.

Redaktor: Metody Trochanowski, Krynica. Wydawca: Metody Trochanowski, Krynica. Drukarnia A. Goldmana, Lwów, Sykstuska 19.
Редактор: Методій Трохановскій, Крыница. Видає: Методій Трохановскій, Крыница. Типография А. Ґольдмана во Львові, ул. Сикстуска 19.